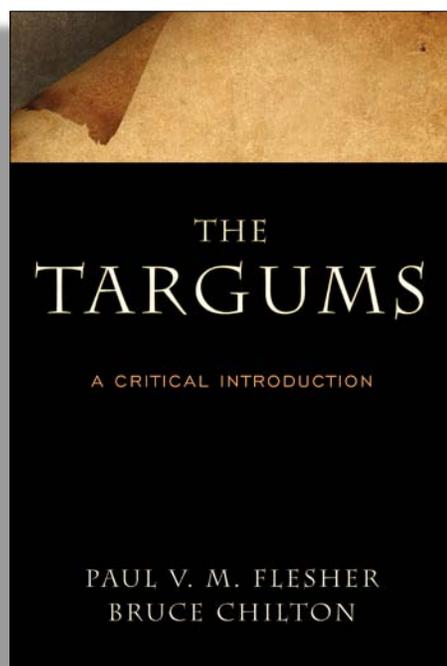


THE TARGUMS

A CRITICAL INTRODUCTION

PAUL V. M. FLESHER
& BRUCE CHILTON



\$69.95 • 978-1-60258-382-5 • 575 pages
Paperback • 6 x 9 • July 2011

Paul V. M. Flesher is Associate Professor of Religious Studies and Director of the Religious Studies Program at the University of Wyoming. Flesher is past president of the International Organization for Targumic Study and is the founding editor of *Studies in the Aramaic Interpretation of Scripture*.

Bruce Chilton is Bernard Iddings Bell Professor of Religion at Bard College in Annandale, New York. His previous books include *The Glory of Israel*, *Targumic Approaches to the Gospels*, and *A Galilean Rabbi and His Bible*.

The value and significance of the targums—translations of the Hebrew Bible into Aramaic, the language of Palestinian Jews for centuries following the Babylonian Exile—lie in their approach to translation: within a typically literal rendering of a text, they incorporate extensive exegetical material, additions, and paraphrases. These alterations reveal important information about Second Temple Judaism, its interpretation of its bible, and its beliefs.

This remarkable survey introduces critical knowledge and insights that have emerged over the past sixty years, including targum manuscripts discovered this century and targums known in Aramaic but only recently translated into English. Prolific scholars Flesher and Chilton guide readers in understanding the development of the targums, their relationship to the Hebrew Bible, their dates, their language, their place in the history of Christianity and Judaism, and their theologies and methods of interpretation.

“The most complete and up-to-date introduction to Targums, with clear presentation of current research, of issues involved, including Targums and the New Testament, and a rich bibliography. An outstanding achievement. Highly recommended.”

—DR. MARTIN MCNAMARA, *Emeritus Professor of Scripture, Milltown Institute, Dublin, Ireland*

Chilton and Flesher have finally given us the critical introduction to the Targums that has been needed for decades. *The Targums* is an excellent book that defines and explains these important Aramaic translations of Hebrew Scripture with with nuance and insight. Anyone interested in biblical interpretation—Jewish or Christian—must read this book. I recommend it with enthusiasm.

—CRAIG A. EVANS, *Payzant Distinguished Professor of New Testament, Acadia Divinity College, Nova Scotia, Canada*

Name: _____
Daytime Telephone: _____ Date: _____
Shipping Address: _____
City: _____ State/Province: _____ Postal Code: _____

B BAYLOR
UNIVERSITY
PRESS
baylorpress.com

Item Number (ISBN)	Book Title, Author	Quantity	Price	Total
978-1-60258-382-5	<i>The Targums</i> , Flesher/Chilton		\$69.95	
* Residents of GA, IL, KY, NC, NE, NY, OK, PA, SC, TX, VA and Washington D.C. should add all applicable sales tax to any order			*Sales Tax	
** Shipping: In the U.S., please include \$5 for the first book and \$1 for each additional book. Outside the U.S. please include \$10 for the first book and \$6 for each additional book.			**Shipping	
			TOTAL	

Visa MasterCard Discover AmEx Check (payable to Hopkins Fulfillment Services)

Credit Card Number: _____ Exp. Date: _____
Signature: _____ Security Code: _____
(Last 3 digits on back of card)

Mail order form and payment to:
Hopkins Fulfillment Services
P.O. Box 50370
Baltimore, MD 21211-4370
USA

If you would prefer to order by phone, fax, or the Internet:
www.baylorpress.com
Phone: 1-800-537-5487
Fax: 410-516-6998



facebook.com/BaylorPress



@Baylor_Press